

T.C.
HONG KONG BAŞKONSOLOSLUĞU
Ticaret Ataşeliği

Sayı : 73575194 - 186.01 - E.136
Konu : İhale Duyuruları

07.07.2016

TÜRKİYE ODALAR VE BORSALAR BİRLİĞİNE
Dumlupınar Bulvarı No: 252 (Eskişehir Yolu 9. Km.) 06530 Ankara

İlgi: Government Logistics Department'in 30/06/2016 tarihli e-postası.

Hong Kong yönetimince açılan 4 adet ihaleye ilişkin duyuru (İngilizce ve tercümesi) firma ve kuruluşlara iletilmek üzere ekte gönderilmektedir.

Hong Kong Hükümeti Lojistik Dairesinde (GLD- Government Logistics Department) bir tedarikçiler listesi tutulmakta olup, aşağıda verilen linkten bu listeye kayıt bilgileri alınıp, firmalarımız listeye kayıt yaptırarak verilen online hizmetlerden yararlanabilir, bir ihale açıldığında doğrudan bilgi sahibi olabilirler. <http://www.gldetb.gov.hk>

İlaveten Hong Kong Hükümeti **e-Tender Box (ETB)** adlı bir elektronik ihale sistemi kullanmakta olup; GLD'nin tedarikçiler listesine kayıtlı ve üye firmalar, <http://www.gldetb.gov.hk> adresinde bulunan elektronik ihale sistemine girerek ihale dokümanlarını kendi bilgisayarlarına indirebilirler.

Bilgileri ve gereğini rica ederim.

Ayşe Gül BARKÇİN
Ticaret Ataşesi

EK:
İhale Duyurusu ve Tercümesi (2 sayfa)

DAĞITIM:
Türkiye Odalar ve Borsalar Birliğine
Türkiye İhracatçılar Meclisine

"Bu belge, 5070 sayılı Elektronik İmza Kanununun 5. maddesi gereğince güvenli elektronik imza ile imzalanmıştır."

Hong Kong Başkonsolosluğu Ticaret Ataşeliği
Turkish Consulate General Office of the Commercial Attache
Room 1907, 19/F., Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway,
HONG KONG / PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

Telefon: 0085228936609

Faks: 0085228936620

E-mail: hongkong@ekonomi.gov.tr

Elektronik Ağ: www.ekonomi.gov.tr

Ayrıntılı Bilgi İçin: Ayşe Gül BARKÇİN - Ticaret Ataşesi

Date of Issue : 30 June 2016

Tender Notification

<u>Tender Reference</u>	<u>Subject</u>	<u>Quantity</u>	<u>Procuring Entity</u>	<u>Closing Date & Time (Hong Kong Time)</u>
AE401202015	Supply of Chinese books to the Hong Kong Public Libraries on a 36-month contract.	4 categories	Government Logistics Department	12.8.2016 (12:00 noon)
A0600242016	Supply of electric vans to various Government departments, vehicles to be ready to use within 6 months from the date of order.	7 units	Government Logistics Department	15.8.2016 (12:00 noon)
A4100502016	Supply of an integrated high performance liquid chromatographic system with ultra-high resolution tandem mass spectrometry system to the Department of Health, delivery and installation within 12 weeks from the date of acceptance of offer.	1 set	Government Logistics Department	15.8.2016 (12:00 noon)
AE401232015	Supply of audio materials to the Hong Kong Public Libraries on a 24-month contract.	1 lot	Government Logistics Department	17.8.2016 (12:00 noon)
M4100092016	Supply of simvastatin tablets to the Department of Health on a 24-month contract.	Item 1 – 4 300 200 tablets, item 2 – 2 800 200 tablets	Department of Health	18.8.2016 (12:00 noon)

Late tenders will not be accepted.

These tenders are covered by the World Trade Organization Agreement on Government Procurement (WTO GPA) and will not involve electronic auction. This notice also serves as a summary notice required under WTO GPA.

Open tendering is adopted. All interested contractors/suppliers/service providers are invited to tender.

The tender documents are available on compact discs (CD-ROMs) or may be downloaded from the e-Tender Box (ETB) system.

Information about e-tendering is available on the ETB website: <http://www.gldetb.gov.hk>.

Hong Kong İhale Duyurusu / 30 Haziran 2016

İhale Duyurusu

<u>İhale Kodu</u>	<u>Konu</u>	<u>Miktar</u>	<u>Yetkili Kurum</u>	<u>Kapanış Tarihi & Saati</u> <u>(Hong Kong Saati)</u>
A0600242016	Çeşitli hükümet departmanları için elektrikli geniş araç alımı	7 ünite	Lojistik Departmanı	15.08.2016 (12:00)
A4100502016	Sağlık Departmanı için ultra yüksek çözünürlükte tandem kütle spektrometri sistemli yüksek performans entegre sıvı kromatografik sistemi alımı	1 set	Lojistik Departmanı	15.08.2016 (12:00)
AE401232015	Hong Kong Halk Kütüphanesi için ses malzemeleri alımı	1 grup	Lojistik Departmanı	17.08.2016 (12:00)
M4100092016	Sağlık Departmanı için simvastatin tablet alımı	Kalem 1- 4,300,200 adet Kalem 2- 2,800,200 adet	Sağlık Departmanı	18.08.2016 (12:00)

Hong Kong Hükümeti **e-Tender Box (ETB)** adlı bir elektronik ihale sistemi kullanmakta olup; GLD'nin tedarikçiler listesine kayıtlı ve üye firmalar, <http://www.gldetb.gov.hk> adresinde bulunan elektronik ihale sistemine girerek ihale dökümanlarını kendi bilgisayarlarına indirebilirler.

Bununla birlikte, yukarıda yer alan listedeki ihale kodu (*) ile başlayan ihaleler Dünya Ticaret Örgütü Devlet Alımları Anlaşması (WTO GPA) çerçevesinde düzenlendiğinden elektronik ihaleyi kapsamamaktadır.